

IFE-12-MAR-C1: Call for Proposals in Morocco

Answers to applicants' questions

Date of publication: 15.06.2023

IFE-12-MAR-C1 : Procédure de passation des marchés publics "Appel à Propositions au Maroc"

Réponses aux questions des candidats

Date of publication : 15 / 06 / 2023

No.	Questions in English	Answers in English	Questions en Français	Réponses en Français
1	Can we create several accounts for the same company when we have different project managers?	An applicant may submit 2 or more project proposals provided that each project proposal is the subject of a separate concept note in SmartMe. However, submitting several projects at a time requires that the applicant demonstrates financial, technical and human resources capacity to implement each of these projects and to implement them simultaneously.	Est ce qu'on peut créer plusieurs comptes pour la même société quand on a des chefs de projets différents?	Un demandeur peut soumettre 2 ou plusieurs propositions de projet à condition que chaque proposition de projet fasse l'objet d'une note conceptuelle distincte dans SmartMe. Toutefois, la soumission de plusieurs projets à la fois exige que le demandeur démontre sa capacité financière, technique et en ressources humaines à mettre en œuvre chacun de ces projets et à les mettre en œuvre simultanément.
2	What are the disbursement procedures for the grants?	The disbursement of the IFE grant occurs during the investment phase into an account opened specifically for this purpose by the project holder. The disbursement terms are agreed upon between the project holder and IFE, following an agreed-upon schedule attached to the grant agreement. Disbursements are made for the main project components (construction, development, equipment) within the limits of the agreed co-financing ratio. In general, the grant can be disbursed after the exhaustion of the applicant's own contribution (including all sources of funding: equity, debts, other grants, etc.), at the end of the investment cycle.	Quelles sont les modalités de déblocage des subventions?	Le décaissement de la subvention IFE intervient pendant la phase d'investissement sur un compte ouvert à cet effet par le porteur du projet. Les modalités de décaissements sont convenues d'un commun accord entre le porteur du projet et l'IFE suivant un échéancier agréé et annexé à la convention de subvention. Les décaissements s'opèrent par principaux marchés (construction, aménagement, équipement) dans la limite de la quotité de cofinancement convenue d'avance. De manière générale, la subvention est décaissable après l'épuisement de la contribution propre du candidat (toute sources de fonds confondues: fonds propres, dettes, autres subventions, etc.), en fin de cycle d'investissement.
3	Are relay workshops dedicated to leasing eligible even if the number of jobs they will generate is unknown?	In principle, any investment that meets both (i) the minimum number of jobs to be created (125 jobs per (1) million euros of requested grant) and (ii) the minimum investment size according to the project category, is eligible for the IFE grant.	Est ce que les ateliers relais dédiés à la location sont éligibles même si on ne connaît pas le nombre d'emplois qu'ils vont générer?	A priori, tout investissement respectant à la fois (i) le nombre d'emplois minimum à créer (125 emplois par (1) million d'euros de subvention demandé) et (ii) la taille minimale d'investissement selon la catégorie du projet, est éligible à la subvention IFE.
4	Is the investment program's calculation base in pre-tax or including taxes?	The investment program is accounted for excluding taxes as the VAT is recoverable.	La base de calcul du programme d'investissement est en HT ou TTC?	Le programme d'investissement est comptabilisé en Hors Taxes car la TVA est récupérable.
5	Are there any ceilings to be respected for each investment category such as land, machinery, etc.?	No. The ceilings targeted by IFE are those of the 4 project categories available under the eligibility criteria. Please refer to the Guidelines for Applicants.	Y a t il des plafonds à respecter par rubrique d'investissement : terrain, machines...?	Non. Les plafonds visés par l'IFE sont ceux des 4 catégories de projets disponibles au niveau des critères d'éligibilité. Veuillez consulter le Guide d'instruction pour les candidats.
6	Does the requirement for financial statement certification take into account country-specific regulations? For example, in Morocco, an auditor is only required when the turnover exceeds 50 million dirhams. For years where the turnover is below this threshold, is financial statement certification mandatory for the IFE application?	Yes, that is taken into account. For companies that are not required to have an auditor, IFE accepts financial statements declared to the tax authorities.	Est-ce que l'obligation de certification des états financiers prend en considération les exigences du pays ? Au Maroc par exemple, un commissaire aux comptes n'est obligatoire que lorsque le Chiffre d'Affaires est supérieur à 50 Millions de Dirhams. Pour les exercices où le CA est inférieur à ce seuil, la certification des états financiers est-elle obligatoire pour l'AaP ?	Oui. Cela est pris en compte. Pour les entreprises qui n'ont pas l'obligation de recourir à un commissaire aux comptes, l'IFE accepte des états financiers déclarés aux impôts.

7	Can a Limited Liability Company with more than three years of existence apply?	Yes, as long as the minimum investment size is met and the level of job creation is achieved according to IFE's requirements. However, other criteria need to be considered, such as the project holder's track record, their ability to manage a similar-sized investment, their governance and management team, etc. Please refer to the Guidelines for Applicants available on the IFE website.	Est ce qu'une société SARL/AU de plus de trois années peut postuler ?	Oui, à partir du moment où la taille de l'investissement minimale est respectée et le niveau de création d'emplois est atteint selon les exigences de l'IFE. Toutefois, d'autres critères sont à considérer comme notamment, le track record du porteur du projet, sa capacité à gérer un investissement de taille similaire, son équipe de gouvernance et de direction etc. Prière de se référer au guide d'instruction pour les candidats disponible sur le site internet de l'IFE.
8	Can a wastewater treatment plant that can only generate indirect employment be eligible?	In principle yes, the eligibility of investment projects depends on meeting the eligibility criteria indicated in the Instruction Guide for Applicants. The project must demonstrate the creation of new quality jobs in the private sector and fulfill all eligibility conditions. Criteria are available in our Download Center: https://invest-for-jobs.com/en/download-center .	une station d'épuration qui ne peut générer que des emplois indirects peut elle être éligible?	A priori, l'éligibilité des projets d'investissement dépend du respect des critères d'éligibilité indiqués dans le guide d'instructions pour les candidats. Le projet doit démontrer que de nouveaux emplois de qualité sont créés dans le secteur privé et que toutes les conditions d'éligibilité sont remplies. Critères disponibles dans notre Centre de téléchargement : https://invest-for-jobs.com/fr/centre-de-telechargement .
9	Can a new entity with shareholders who can demonstrate over 20 years of proven experience as entrepreneurs be eligible? It is a vertical integration project	SPVs are considered eligible if the project holder (a legal entity, not a natural person) has been in existence for more than 3 years and can demonstrate its track record. Other criteria need to be considered, such as the project holder's track record, their ability to manage a similar-sized investment, their governance and management team, etc. Please refer to the Guidelines for Applicants available in the Download Center: https://invest-for-jobs.com/en/download-center .	Une nouvelle structure dont les actionnaires peuvent justifier de plus de 20 ans d'expérience probante en tant que qu'entrepreneurs, peut-elle être éligible? C'est un projet d'intégration verticale	Les SPV sont considérés éligibles, si le porteur de projet (une entité juridique, pas une personne physique) existe depuis plus de 3 ans et peut justifier de son track record. D'autres critères sont à considérer comme notamment, le track record du porteur du projet, son habileté à gérer un investissement de taille similaire, son équipe de gouvernance et de direction etc. Prière de se référer au guide d'instruction pour les candidats disponible dans le Centre de téléchargement : https://invest-for-jobs.com/fr/centre-de-telechargement .
10	If the land has already been acquired, is it included in the capital expenditure (CAPEX)?	Yes. Land is included in the investment program and considered as an in-kind contribution from the applicant but cannot be funded or co-financed by the IFE grant. A certified valuation of the land is required.	Si le foncier est déjà acquis est ce qu'il est compté dans le capex.	Oui. Le foncier est compté dans le programme d'investissement et considérée comme une contribution en nature du candidat mais ne pourra en aucun cas être financé ou cofinancé par la subvention IFE. Une évaluation certifiée de la valeur du terrain est nécessaire.
11	Is a local public authority eligible to apply for a project?	Local authorities are eligible and can submit project proposals for category 1 and category 2 in as far as their projects qualify to create jobs in the private sector..	Une collectivité territoriale est elle éligible à postuler à un projet?	Les collectivités territoriales sont éligibles et peuvent soumettre des propositions de projets de catégorie 1 et de catégorie 2 dans la mesure où leurs projets sont susceptibles de créer des emplois dans le secteur privé.
12	Can a private company apply for funding under category 2?	Yes, a private company can submit a category 2 project (Non-profit project generating income) if: the primary objective of the project is the common benefit, all assets co-financed by IFE will irrevocably belong to a non-profit entity, potential project revenues/profits will not be distributed to private entities or individuals.	Est ce que une entreprise privée peut postuler pour un financement catégorie 2 ?	Oui, une entreprise privée peut soumettre un projet de catégorie 2 (Projet à but non lucratif et génère des revenus) si : - l'objectif principal du projet est le bénéfice commun, - tous les actifs cofinancés par IFE appartiendront irrévocablement à une entité à but non lucratif, - les revenus / bénéfices potentiels générés par le projet ne seront pas distribués à des entités ou des personnes privées.
13	For a newly established company in Morocco with a consortium member in Germany that has been in operation for more than 3 years, can they participate in the IFE?	This would only be possible if the project company in Morocco has already been established before submitting the CN	Pour le cas d'une entreprise nouvellement créée au Maroc avec une compagnie membre d'un consortium en Allemagne qui sont en activité plus de 3 ans, peut participer à IFE?	Cela n'est possible que si la société de projet au Maroc a déjà été établie avant la soumission de la CN.
14	Is a SARL company with 4 years of experience in pharmaceutical product distribution eligible if they have a project to construct a manufacturing unit, already have the land, and a building permit?	In principle, yes, the eligibility of investment projects depends on meeting the eligibility criteria indicated in the Guidelines for Applicants. The project must demonstrate the creation of new quality jobs in the private sector and fulfill all eligibility conditions. Please refer to the Instruction Guide for Applicants.	Une sarl qui 4 ans d'existence dans la distribution des produits pharma ayant un projet de construction d'une unité de fabrication ayant déjà le terrain et une autorisation de construire; est elle éligible?	En principe, oui. L'éligibilité des projets d'investissement dépend du respect des critères d'éligibilité indiqués dans le guide d'instructions pour les candidats. Le projet doit démontrer que de nouveaux emplois de qualité sont créés dans le secteur privé et que toutes les conditions d'éligibilité sont remplies. Veuillez consulter le guide d'instructions pour les candidats.

15	We have an expansion project that will be created as a new entity for accounting optimization purposes. Is it eligible, considering that the same shareholders already have the operating company in operation for more than 3 years and with a very high turnover?	It depends on the project concept. If the implementation of the project allows for the creation of stable and sustainable jobs, and all the criteria defined in the Guidelines for Applicants are met, then it is eligible.	Nous avons un projet d'extension mais qui sera dans le cadre d'une nouvelle création pour des considérations d'optimisation comptable, est ce qu'il est éligible sachant que ça sera les mêmes actionnaires et qui ont déjà la société d'exploitation en activité depuis plus de 3 ans et qui fait un chiffre d'affaires très important?	Cela dépend du concept du projet. Si la mise en œuvre de ce projet permet de créer des emplois stables et pérennes, et que l'ensemble des critères définis dans le guide d'instructions pour les candidats sont respectés, alors il est éligible.
16	Are the 125 jobs created each year or during the project's duration?	The 125 jobs refers to the jobs to be created by the project in total, not per year. The IFE counts the newly created jobs for the needs of the project from its operational phase onwards, and this, for a period of 3 years following the completion of the investments. The jobs created during the investment phase are not taken into account. These jobs must meet the IFE criteria (refer the definition in Section 1 of the Guidelines for Applicants). If your project creates more than 125 jobs per (1) million euros of subsidy, this will be considered positive and will allow for a better ranking of the project in the technical evaluation phase.	125 emplois chaque année ? ou pendant la durée du projet ?	Les 125 emplois correspondent aux emplois qui seront créés par le projet au total, et non par an. L'IFE comptabilise les emplois nouvellement créés pour les besoins du projet à partir de la phase d'exploitation de celui-ci et ce, pendant une période de 3 ans suivant l'achèvement des investissements. Les emplois créés pendant la phase d'investissement ne sont pas pris en compte. Ces emplois doivent être conformes aux critères de l'IFE (voir la définition à la section 1 du guide d'instructions pour les candidats). Si votre projet crée plus de 125 emplois par (1) million d'euros de subvention, ceci sera considéré comme positif et permettra un meilleur classement du projet dans la phase d'évaluation technique.
17	Regarding demonstrating the inability to obtain financing from other sources besides the grant: 1) For the private sector, banks in Morocco do not provide refusal letters. Is there an alternative? 2) For the public sector, how can we demonstrate that the government cannot subsidize the project?	A term sheet stating the maximum funding amount that the applicant can obtain is evidence that the financing plan requires additional financial resources other than bank debt. Explain to us factually, why the approached banks did not approve your loan requests. Regarding the public, the IFE is rather interested in knowing whether its contribution alongside a government project sponsor could accelerate the pace of project execution and promote their implementation.	Concernant la démonstration de la non capacité de financement autre que via cette subvention :1- Pour le privé, les banques au Maroc ne nous donnent pas de lettres de refus, y a-t-il une alternative ? 2- Pour le public, comment démontrer que l'Etat ne peut subventionner le projet ?	Un accord de principe mentionnant la quotité de financement maximum que le porteur peut obtenir est une preuve que le plan de financement nécessite davantage de ressources financières autres que la dette bancaire. Il faut également expliquer de manière factuelle pourquoi les banques approchées n'ont pas approuvé vos demandes de prêt. En ce qui concerne le public, l'IFE cherche plutôt à savoir si sa contribution au côté d'une émanation de l'Etat porteuse de projet, pourrait accélérer la cadence d'exécution des projets et favoriser leurs réalisation.
18	Is a professional federation eligible to create multiple training centers, whether free or paid, to provide a new qualified workforce for employment in the private sector? Are such projects eligible?	Yes, absolutely. When the need for qualified workforce in a specific field is proven, with a written commitment from certain companies to recruit a percentage of the graduates from this training center, then the project is eligible for the subsidy.	Une fédérations professionnelle qui veut créer plusieurs centre de formation gratuitement ou payant pour créer une nouvelle main d'œuvre qualifiée pour être employée dans le secteur privé. Ce genre de projets est il éligible?	Oui, tout à fait. Lorsque le besoin de main d'œuvre qualifiée dans un domaine bien précis est prouvé, avec un engagement écrit de certaines entreprises à recruter un pourcentage des lauréats de ce centre de formation, alors le projet est éligible à la subvention.
19	If the land is provided by a company belonging to the main shareholder of the applicant company, can we include this land in the investment?	Yes	Si le terrain est apporté par une société appartenant à l'actionnaire principal de la société candidate, est ce que nous pouvons intégrer ce terrain dans l'investissement ?	Oui.
20	Can a holding company undertake a cross-sectional project involving its subsidiaries? And if so, are the budgets of the subsidiaries aggregated to evaluate the financial selection criteria?	Yes. The financial criteria considered are those of the holding company in consolidated accounts; therefore, they include the aggregation of subsidiary accounts.	Est ce que une société holding peut porter un projet transversale à ses filiales ? Et, si oui, est ce que les budgets des filiales sont agrégés pour évaluer les critères financiers de sélection ?	Oui. Les critères financiers étudiés sont ceux de la holding en comptes consolidés; ils intègrent donc l'agrégation des comptes des filiales.
21	In the list of documents to be submitted, it is required to present the annual budget for the past 3 years. What does this document mean?	To justify their financial capacity to execute projects, public entities, associations, and NGOs are required to submit the overall annual budget for the past three years. Commercial companies needs to submit their certified statements of the last 3 years.	Dans la liste des documents à présenter il faut présenter le budget annuel des 3 dernières années ..Que signifie ce document ?	Pour justifier leur capacité financière à exécuter les projets, les entités publiques, associations et ONGs sont tenues de soumettre le budget annuel global pour les trois dernières années. Les entreprises commerciales doivent présenter leurs déclarations certifiées des trois dernières années.
22	Does the IFE program benefit from tax exemptions based on agreements between Morocco and Germany?	No	Le programme IFE fait-il l'objet d'exonération de taxes en vertu d'accord entre le Maroc et l'Allemagne?	Non.

23	Can a project implemented under the cooperation program funded by MCC (Morocco-US cooperation) be submitted for the implementation of one of its components by the IFE?	A project funded by the MCC could be submitted to the IFE. Please refer to the Guidelines for Applicants available in our Download Center: https://invest-for-jobs.com/en/download-center .	Un projet réalisé dans le cadre du programme de coopération financé par MCC (coopération maroco-américaine) peut être soumis pour la réalisation d'une de ses composantes par l'IFE?	Un projet financé par le MCC pourrait être soumis à l'IFE. Veuillez consulter le guide d'instructions pour les candidats disponible dans notre Centre de téléchargement : https://invest-for-jobs.com/fr/centre-de-telechargement .
24	For a newly established company in Morocco with a consortium member in Germany that has been in operation for more than 3 years, can they participate in the IFE?	Yes, as long as the minimum investment size is met and the job creation level is achieved according to the IFE requirements. The need for IFE contribution to this project will need to be proven.	Pour le cas d'une entreprise nouvellement créée au Maroc avec une compagnie membre d'un consortium en Allemagne qui sont en activité plus de 3 ans, peut participer à l'IFE?	Oui, à partir du moment où la taille de l'investissement minimale est respectée et le niveau de création d'emplois est atteint selon les exigences de l'IFE. La nécessité de la contribution de l'IFE à ce projet devra être prouvée.
25	Is a project aimed at assisting industrial companies in improving industrial performance through training and technological support eligible?	Yes, as long as the minimum investment size is met and the job creation level is achieved according to the IFE requirements and documented by Letter of Intent of interested companies. Please refer to the Guidelines for Applicants available in our Download Center: https://invest-for-jobs.com/en/download-center .	Un projet visant l'accompagnement d'entreprises industrielles pour l'amélioration de la performance industrielle à travers la formation et l'accompagnement technologique est-il éligible?	Oui, à partir du moment où la taille de l'investissement minimale est respectée et le niveau de création d'emplois est atteint selon les exigences de l'IFE et documenté par des lettres d'intention des entreprises intéressées. Veuillez consulter le Guide d'instructions pour les candidats disponible dans notre Centre de téléchargement : https://invest-for-jobs.com/fr/centre-de-telechargement .
26	Are jobs that involve intervention in the public sector eligible?	IFE only co-finances public or private projects that create new jobs in the private sector.	Pour les emplois qui ont une intervention au secteur public sont-ils éligibles?	L'IFE ne cofinance que des projets publics ou privés qui créent de nouveaux emplois dans le secteur privé.
27	Is it possible to duplicate the project in 2 or 3 provinces (within the same region) since it contributes to job creation and self-employment?	A project can be deployed at the level of multiple provinces. Please refer to the Guidelines for Applicants to learn about the eligibility criteria. If your consortium and project meet the IFE's requirements, please submit your application.	Y a-t-il la possibilité de dupliquer le projet dans 2 ou 3 provinces (dans même région) puisqu'il répondra à la création des emplois et auto-emplois?	Un projet peut être déployé au niveau de plusieurs provinces. Veuillez consulter le Guide d'instruction pour les candidats pour connaître les critères d'éligibilité. Si votre groupement et votre projet répond aux exigences de l'IFE, veuillez soumettre votre candidature.
28	Salaries are not covered, but if they are stipends for interns until they become employable, can internship allowances be covered?	The IFE only co-finances expenses incurred during the project's investment phase. All costs incurred during the operational phase are not eligible! Therefore, internship allowances cannot be covered by the IFE subsidy.	Les salaires ne sont pas pris en charge, mais s'il s'agit de redevances pour stagiaires le temps qu'ils soient employables? est-ce que les indemnités de stage peuvent être prises en charge?	L'IFE cofinance uniquement les dépenses réalisées pendant la phase d'investissement du projet. Tous les coûts survenant pendant la phase opérationnelle ne sont pas éligibles! Par conséquent, les indemnités de stage ne peuvent être prises en charge par la subvention de l'IFE.
29	Is it possible for a federation to establish multiple training centers within a single project with the same specifications?	Yes	Est-ce possible qu'une fédération crée plusieurs centres de formation dans un seul projet de même spécificité?	Oui.
30	The case of a Moroccan company that has a turnover below 50 million Dirhams for the years 2020 and 2021, but exceeds this threshold in 2022. According to Moroccan law, only the financial statements for 2022 will be certified, and the ones for 2020 and 2021 will not be. Is this taken into account by the IFE?	Moroccan companies that are not required to appoint an auditor must provide the financial statements declared to the tax authorities. In this case, the certified financial statements for 2022 and the financial statements declared to the tax authorities for 2020 and 2021 must be submitted.	Le cas d'une entreprise marocaine qui a un CA inférieur à 50 Millions de Dirhams pour les exercices 2020 et 2021 et un CA dépassant ce seuil en 2022. Selon la loi marocaine, les exercices 2020 et 2021 ne sont pas certifiés (seuls ceux de 2022 seront certifiés). Est-ce que cela est pris en compte par l'IFE?	Les entreprises marocaines qui n'ont pas l'obligation de recourir à un commissaire aux comptes, devront fournir les états financiers déclarés aux impôts. Dans ce cas, il faudra soumettre les états financiers certifiés de 2022 et les états financiers déclarés aux impôts de 2020 et 2021.
31	Can the development work of a land for agricultural use and the acquisition of agricultural machinery be possible?	Yes	Les travaux d'aménagement d'un terrain pour exploitation agricole et se doté du matériel agricole roulant est-il possible?	Oui
32	Is the subsidy eligible for cumulation with other subsidies?	Yes, as long as the subsidies completely one another for the given project. Over-subsidization is not allowed.	Est-ce que la subvention est cumulable avec d'autres subventions?	Oui, tant que les subventions se complètent pour un projet donné. La sursubvention n'est pas autorisée.
33	Is investment in IT and digital technology eligible?	Yes, as long as the project complies with the IFE criteria. Please check the Guidelines for Applicants.	Est-ce que l'investissement en informatique et en digital est éligible?	Oui, pour autant que le projet soit conforme aux critères de l'IFE. Veuillez vous référer au guide d'instructions aux candidats.
34	Are projects that have been initiated but not yet completed, and require additional funding for their implementation, eligible?	Any already started, an ongoing project is not eligible.	Pour les projets entamés mais pas encore achevés et qui nécessitent encore un financement complémentaire pour son démarrage, est-il éligible?	Tout projet entamé est considéré non éligible.